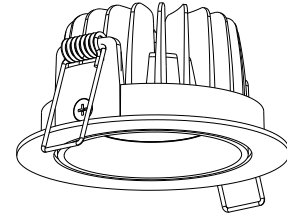


BR6108-X27

Handleiding
Manual
Handbuch



© Bertal B.V. - BR6108-X27-02/23

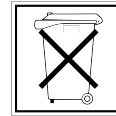


 Hercules 8
5126 RK Gilze
Nederland
The Netherlands
Die Niederlande

 www.berla.nl

@ info@berla.nl

 +31 161 74 55 55



Specificaties			
Diameter	90 mm	CRI	95+
Hoogte	48 mm	Voeding	230V
Stralingshoek	36°	Dimbaar	Fase-afsnij
LB waarde	L90/B0 (>50.000 uur)	Verstelbaar	Kantelbaar
Powerfactor	.97	Noodvoorziening	Nee
Kleurtemperatuur	2700K	Sensor	Nee
Wattage	6,5W	Brandwerend	Nee
Lumen	650 lumen	IP-waarde	IP44
Specificaties			
Diameter	90 mm	CRI	95+
Height	48 mm	Power supply	230V
Beam angle	36°	Dimmable	Phase cut
LB value	L90/B0 (>50.000 uur)	Adjustable	Tiltable
Power factor	.97	Emergency supply	No
Colour temperature	2700K	Sensor	No
Wattage	6,5W	Fireproof	No
Lumen	650 lumen	IP value	IP44
Specificaties			
Diameter	90 mm	CRI	95+
Height	48 mm	Power supply	230V
Beam angle	36°	Dimmbar	Phasen abschnitt
LB-Wert	L90/B0 (>50.000 uurr)	Einstellbar	Kippbar
Leistungsfaktor	.97	Notstromversorgung	Nein
Farbtemperatur	2700K	Sensor	Nein
Wattleistung	6,5W	Feuerfest	Nein
Lumen	650 lumen	IP-Wert	IP44

Specifications

Diameter	90 mm	CRI	95+
Height	48 mm	Power supply	230V
Beam angle	36°	Dimmable	Phase cut
LB value	L90/B0 (>50.000 uur)	Adjustable	Tiltable
Power factor	.97	Emergency supply	No
Colour temperature	2700K	Sensor	No
Wattage	6.5W	Fireproof	No
Lumen	650 lumen	IP value	IP44
Spezifikationen			
Durchmesser	90 mm	CRI	95+
Höhe	48 mm	Stromzufuhr	230V
Abstrahlwinkel	36°	Dimmbar	Phasen abschnitt
LB-Wert	L90/B0 (>50.000 uur)	Einstellbar	Kipbar
Leistungsfaktor	.97	Notstromversorgung	Nein
Farbtemperatur	2700K	Sensor	Nein
Wattleistung	6.5W	Feuerfest	Nein
Lumen	650 lumen	IP-Wert	IP44

Spezifikationen

Durchmesser	90 mm	CRI	95+
Höhe	48 mm	Stromzufuhr	230V
Abstrahlwinkel	36°	Dimmbar	Phasen abschnitt
LB-Wert	L90/B0 (>50.000 uhr)	Einstellbar	Kippar
Leistungsfaktor	.97	Notstromversorgung	Nein
Farbtemperatur	2700K	Sensor	Nein
Wattleistung	6,5W	Feuerfest	Nein
Lumen	650 lumen	IP-Wert	IP44

Veiligheidsaanwijzingen

Safety instructions

Sicherheitshinweise

Schoonmaak Instructie

Cleaning Instruction

Anleitung zur Reinigung

Schakel de stroomtoevoer uit,
 voordat u het schoonmaakt,
 Gebruik alleen een zachte doek
 om de lamp schoon te maken,
 Indien nodig met een zachte
 reinigingsmiddel voor resistent
 wul.
 Waarschuwing: gebruik geen
 alcohol of andere oplosmiddelen
 Raak de LED niet aan of maak deze
 LED te voorkomen.

Switch off the power supply before cleaning.
Use only a soft cloth to clean the lamp, if necessary with a mild detergent for resistant dirt.
Warning: do not use alcohol or other solvents
Caution! Do not touch or clean the LED to prevent damage to the LED.

Schalten Sie vor der Reinigung die Stromversorgung aus. Reinigen Sie die Lampe nur mit einem weichen Tuch, bei hartnäckigen Verschmutzungen eventuell mit einem milden Reinigungsmittel. Achtung: keinen Alkohol oder andere Lösungsmittel verwenden. **Achtung!** Berühren oder reinigen Sie die LED nicht, um eine Beschädigung der LED zu verhindern.

Werzaamheden aan de elektrische installatie mogen uitsluitend door een vakkundig persoon worden uitgevoerd. De geldige nationale voorschriften voor de installatie dienen in acht te worden genomen.

Attentie! Voordat er met de montagewerkzaamheden wordt begonnen moet de netleiding spanningsvrij worden gemaakt, de zekering worden ontkomen c.b. de schakelaar op "UIT" worden gezet. Gebruik de lamp uitsluitend volgens het model.

Overtuig jezelf, dat de leidingen bij de montage niet worden beschadigd.

met de aarddraad (groen/gele ader) worden aangesloten op de

randaardklem.

L - Fase (Bruin of zwart)
 N - Nulleder (Blauw)
 PE - Randaardleider (Groen-geel)

Verwijthetklasses III (geïsoleerd aarddraad (groen/gele ader) mag niet worden afgeklemd.

Bij lampen van de veiligheidsklasse III, IV en V moet de transformator beschikken, moet men erop letten dat deze alleen wordt vervangen door een naar de norm EN61558 goedgekeurde transformator.

- Work on the electrical installation must only be carried out by a competent person.
- The valid national regulations for the installation must be observed.
- **Attention!** Before starting installation work, de-energise the mains supply, remove the fuse or set the switch to "OFF".
- Only use the lamp according to the model.
- Ensure that the cables are not damaged during installation.
- Safety class I: This lamp must be connected to the peripheral terminal with the earth wire (green/yellow wire).
-  Safety class II (insulated earth wire (green/yellow wire) must not be clamped.
- For lamps of safety class III, which have a separate transformer, make sure that this is only replaced by a transformer approved in accordance with the manufacturer's instructions.

Arbeiten an der elektrischen Anlage dürfen nur von einer sachkundigen Person durchgeführt werden. Die geltenden nationalen Vorschriften für die Installation sind zu beachten. beachtet.

Achtung! Vor Beginn der Installationsarbeiten ist die Stromversorgung zu unterbrechen, d Schalter auf „Off“ zu stellen.

Verwenden Sie die Lampe nur entsprechend dem Modell.

Achten Sie darauf, dass die Kabel bei der Installation nicht beschädigt werden.

Schutzklasse I: Diese Lampe muss mit dem Erdungsdrath (grün/gelber Draht) an der peripheren Klemme angeschlossen werden.

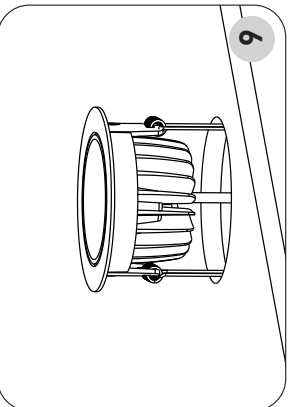
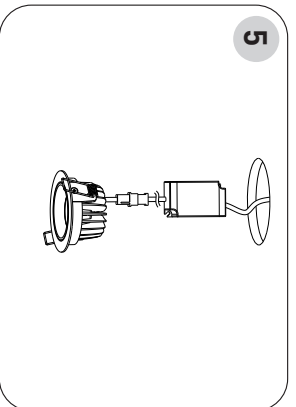
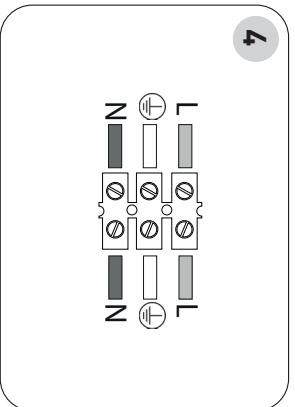
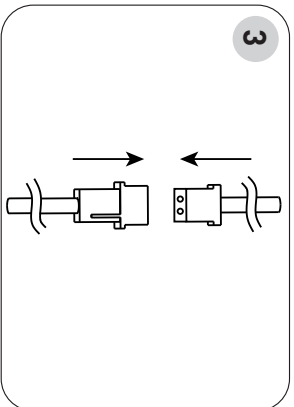
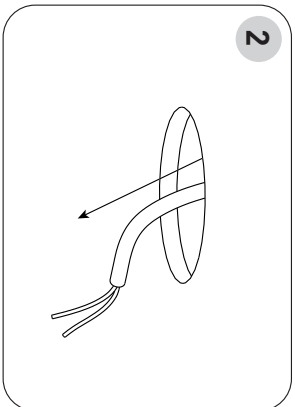
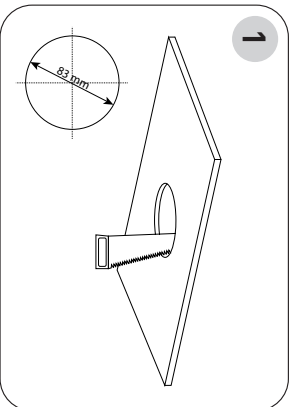
L - Phase (Braun oder Schwarz)
N - Neutralleiter (blau)
PE - Periphere-Schutzerleiter (grün gelb)

Das Erdungskabel der Schutzklasse II (isoliert) (grün/gelber Draht) darf nicht geklemmt werden.

Bei Lampen der Schutzklasse III, die über einen separaten Transformator verfügen, ist darauf zu achten, dass dieser nur durch einen nach der Norm EN61558 zugelassenen Transformator ersetzt wird.



SCHAKEL DE SPANNING UIT SWITCH OFF THE POWER SCHALTEN SIE DEN STROM AUS



NED INSTALLATIE

- 1 Zaag een gat van 83 mm doorsnede.
- 2 Voer de stroomtoevoer door het gat.
- 3 Sluit het armatuur aan op de driver.
[Zie aansluitschema van de transformator.]
- 4 Sluit de driver aan op de netspanning.
L - Fase (Bruin of zwart)
N - Nulleider (Blauw)
⊕ - Randaardleider (Groen-geel)
- 5 Plaats de driver door het gat.
- 6 Buig de 2 veren aan weerskanten van het armatuur omhoog.
Plaats het armatuur.

ENG INSTALLATION

- 1 Cut a hole 83 mm in diameter.
- 2 Feed the power supply through the hole.
- 3 Connect the luminaire to the driver.
[See transformer connection diagram].
- 4 Connect the driver to the mains voltage.
L - Phase (Brown or black)
N - Neutral conductor (Blue)
⊕ - Peripheral conductor (Green-yellow)
- 5 Place the driver through the hole.
- 6 Bend up the 2 springs on either side of the fixture.
Fit the fixture.

DUI INSTALLATION

- 1 Schneiden Sie ein Loch mit einem Durchmesser von 83 mm.
- 2 Führen Sie das Netzteil durch das Loch.
- 3 Schließen Sie die Leuchte an den Treiber an.
[Siehe Anschlussplan des Transformators].
- 4 Schließen Sie den Treiber an die Netzspannung an.
L - Phase (Braun oder Schwarz)
N - Neutralleiter (blau)
⊕ - Peripherieleiter (grün-gelb)
- 5 Führen Sie den Treiber durch das Loch.
- 6 Biegen Sie die 2 Federn auf beiden Seiten der Halterung auf.
Montieren Sie die Halterung.



SCHAKEL DE SPANNING IN SWITCH ON THE POWER SCHALTEN SIE DEN STROM EIN